



Fondation
québécoise
du cancer

Informier • Accompagner • Héberger

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

RAPPORT ANNUEL 2005-2006



Fondation québécoise du cancer

Siège social

Centre régional et Hôtellerie de Montréal

2075, rue de Champlain
Montréal (Québec) H2L 2T1
Tél. : 514 527-2194
Sans frais : 1 877 336-4443
Télec. : 514 527-1943
cancerquebec.mtl@fqc.qc.ca

Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie

3001, 12^e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 5N4
Tél. : 819 822-2125
Télec. : 819 822-1392
cancerquebec.she@fqc.qc.ca

Centre régional et Hôtellerie de la Mauricie

3110, rue Louis-Pasteur
Trois-Rivières (Québec) G8Z 4E3
Tél. : 819 693-4242
Télec. : 819 693-4243
cancerquebec.trv@fqc.qc.ca

Centre régional et Hôtellerie de l'Outaouais

Pavillon Michael J. McGivney

555, boulevard de l'Hôpital
Gatineau (Québec) J8V 3T4
Tél. : 819 561-2262
Télec. : 819 561-1727
cancerquebec.gat@fqc.qc.ca

Centre régional de Québec

Info-cancer, Service de jumelage téléphonique,

Centre de documentation

190, rue Dorchester Sud, bureau 50
Québec (Québec) G1K 5Y9
Tél. : 418 657-5334
Sans frais : 1 800 363-0063
Télec. : 418 657-5921
cancerquebec.que@fqc.qc.ca

www.fqc.qc.ca

Imprimé au Canada

ISBN 978-2-921286-42-8

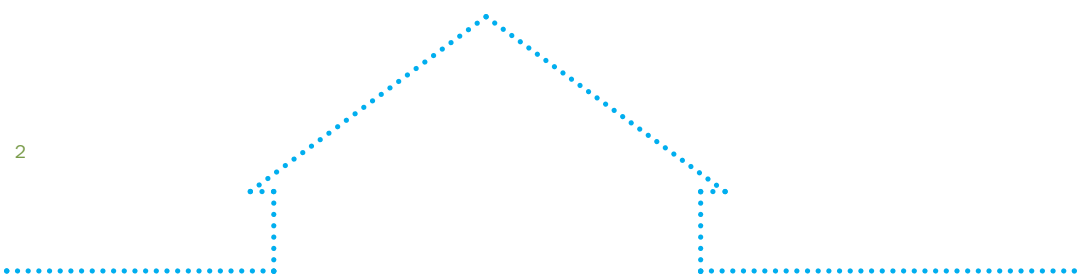
Dépôt légal, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2007

Dépôt légal, Bibliothèque et Archives Canada, 2007

NE : 107391963RR00001

TABLE DES MATIÈRES

Notre mission	p. 3
Mot du président du conseil et du vice-président exécutif	p. 4
Grâce à vous!	p. 6
Avec vous!	p. 11
Rapport financier	p. 15
Un geste pour la vie	p. 20
Membres du conseil d'administration et dirigeants	p. 22



2

NOTRE MISSION

Améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer et celle de leurs proches par des services d'hébergement, d'information et d'accompagnement.

NOTRE VISION

Un organisme reconnu, crédible et influent qui améliore concrètement la qualité de vie des personnes atteintes de cancer par ses services.

NOS VALEURS

- Collégialité
- Respect
- Innovation
- Professionnalisme
- Intégrité
- Engagement
- Imputabilité
- Leadership

MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL ET DU VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF



L'année 2005-2006 a marqué le coup d'envoi du récent plan de développement de la Fondation québécoise du cancer. Un plan qui saura mettre de l'avant de nouveaux projets qui bonifieront l'offre de service de la Fondation. À l'origine de ce plan s'inscrit la campagne de financement « Un don de réconfort et d'espoir » qui a été accomplie avec brio et a permis d'appuyer les projets d'expansion de la Fondation.

À l'avant-scène de cette réussite se trouvent les Chevaliers de Colomb du Québec qui ont mené d'une main de maître cette campagne de financement. Au final, c'est la somme de 1 050 000 \$ qui a été remise à la Fondation par quelque 30 000 Chevaliers de Colomb du Québec.

Ensemble, entre le 16 et le 18 septembre 2005, les Chevaliers de Colomb ont frappé aux portes de plusieurs foyers québécois et ont reçu une réponse qui fait chaud au cœur. Avec ce don, la Fondation a pu conclure l'agrandissement de son réseau d'Hôtelleries et ainsi procéder à l'inauguration officielle du Centre régional et Hôtellerie de l'Outaouais en juin 2006 et, par le fait même, annoncer l'inauguration des Centres régionaux et Hôtelleries de la Mauricie et de l'Estrie pour l'automne 2006.

Grâce à cette campagne, la Fondation peut maintenant offrir 126 lits aux personnes atteintes de cancer à travers le Québec. Et nous savons que ce besoin représente une nécessité croissante, car en 2005-2006, 3 440 personnes ont résidé dans l'une ou l'autre de nos quatre Hôtelleries.

Au nom de la Fondation, et au nom de tous les gens touchés par le cancer, nous tenons à remercier les Chevaliers de Colomb du Québec pour le travail colossal qu'ils ont réalisé et qui a permis de semer un rêve d'espoir et de vie dans le cœur des personnes éprouvées.

D'autres donateurs méritent également nos remerciements, notamment le Ministère de la Santé et des Services sociaux, la Fondation du Centre hospitalier de la Vallée de l'Outaouais, la Fondation Norman Fortier, la Fondation du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, la Fondation J. Armand Bombardier, la Fondation Molson, la Fondation J.A. DeSève et la Fédération des producteurs de lait du Québec.

Nous tenons aussi à remercier les directions générales des Centres de santé et de services sociaux de Gatineau qui inclut le Centre hospitalier de la Vallée de l'Outaouais (CHVO), du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières (CHRTR) et du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). Merci également aux Agences de santé et des services sociaux des régions de l'Outaouais, de la Mauricie, du Centre du Québec et de l'Estrie, ainsi qu'à la Direction de la lutte contre le cancer du Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

Cette année, la Fondation québécoise du cancer a généré des revenus de 6 257 997 \$ pour ainsi afficher une croissance de 20 % par rapport à l'année précédente. Cette augmentation comprend des apports reportés d'une valeur de 1 274 664 \$. Les apports reportés sont des sommes spécifiquement dédiées à la construction et à l'agrandissement de nos nouvelles hôtelleries. Cette progression soutenue nous permet donc d'envisager de nouveaux services afin d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer.

Ces résultats seraient impossibles sans le travail des employés et des 500 bénévoles de la Fondation qui, chaque jour, croient en la cause. Nous les remercions bien sincèrement et saluons également le travail accompli par les membres du conseil d'administration qui mettent leurs compétences au service de la Fondation.

Finalement, un merci bien spécial est adressé à chacun de nos donateurs, car ce sont ces derniers qui permettent à la Fondation d'afficher un bilan aussi éloquent année après année. Merci pour votre appui indéfectible et votre grande générosité.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Gélinas'.

D^r Michel Gélinas
Président et cofondateur



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Daniel Cauchon'.

Daniel Cauchon
Vice-président exécutif

GRÂCE À VOUS!



SOLLICITATION – CAMPAGNE DE PUBLIPOSTAGE

Cette année, la Fondation québécoise du cancer a accueilli 10 777 nouveaux donateurs par publipostage pour ainsi afficher un nombre total de 56 194 donateurs. Pour l'année 2005-2006, la campagne de publipostage a généré des revenus de 2 028 794 \$, soit une augmentation de près de 15 % par rapport à l'exercice précédent.

DONS MAJEURS ET PLANIFIÉS

Au cours des cinq dernières années, la Fondation québécoise du cancer a porté une attention particulière à la sensibilisation et la promotion des dons planifiés. L'envoi annuel du calendrier « Dons et Legs », principalement auprès des notaires et autres professionnels œuvrant dans les secteurs propices à cette formule, s'avère une magnifique carte de visite pour assurer notre visibilité.

Considérant la montée fulgurante des dons planifiés, la Fondation a annoncé le 26 novembre 2006 la création de son comité « Dons planifiés », sous la présidence de M^e André Bigras, secrétaire du conseil d'administration de la Fondation. Ce comité, composé d'experts, favorisera le développement de ce secteur, afin de respecter à la fois les intérêts des donateurs et ceux de la Fondation.

6

En 2005-2006, les revenus provenant des dons planifiés ont totalisé 711 227 \$, une nette augmentation par rapport à l'année 2004-2005. Nous pouvons donc croire que ces catégories de dons sont en pleine expansion et laissent présager de belles années à venir pour la Fondation.

DONS IN MEMORIAM

La Fondation québécoise du cancer est touchée de voir que plus de 7 500 personnes ont honoré la mémoire d'un être cher par un don In Memoriam. En tout, c'est un montant de 373 191 \$ qui a été recueilli par l'entremise de ce programme de dons.

PARTENARIAT AVEC PROXIM

C'est avec fierté que la Fondation québécoise du cancer a officialisé, le 7 juillet 2006, son entente de partenariat avec les pharmacies Proxim. Cette association permettra aux deux partenaires d'actualiser leur mission respective, tout en réalisant un objectif commun : aider les personnes atteintes de cancer.

Ce partenariat, d'une durée de trois ans, permettra à Proxim et à la Fondation québécoise du cancer d'unir leurs efforts afin d'être présents auprès des gens atteints de cancer en leur offrant soutien et réconfort.



De gauche à droite : Daniel Cauchon, vice-président exécutif, Fondation québécoise du cancer; Michel Chartrand, président et chef de la direction, Proxim; D' Michel Gélinas, président et cofondateur, Fondation québécoise du cancer; Nathalie Larouche, pharmacienne, vice-présidente des services professionnels, Proxim et Peter Drouin, vice-président exécutif, Proxim.

ACTIVITÉS DE COLLECTES DE FONDS PANQUÉBÉCOISES

CAMPAGNE « UN DON DE RÉCONFORT ET D'ESPOIR »

Du 16 au 18 septembre 2005, les Chevaliers de Colomb de l'ensemble du Québec ont amassé la grandiose somme de 1 050 000 \$ lors de cette campagne de financement grand public.



8 De gauche à droite : Jean Richard, député d'état, Chevaliers de Colomb du Québec; D' Michel Gélinas, président et cofondateur, Fondation québécoise du cancer; Marcel Gignac, responsable de la campagne de collecte de fonds, Chevaliers de Colomb du Québec, D' Pierre Audet-Lapointe, administrateur et cofondateur, Fondation québécoise du cancer et Daniel Cauchon, vice-président exécutif, Fondation québécoise du cancer.

ÆTERNA ROMANTICA

Porte-parole de la Fondation québécoise du cancer depuis 2004, la diva Natalie Choquette a offert le deuxième volet de sa trilogie à l'automne 2005 avec le CD *Æterna Romantica*. Comme pour le précédent opus, 1 \$ par album vendu dans les Centres régionaux et Hôtels de la Fondation ainsi qu'une partie des profits générés par la tournée seront remis à la Fondation québécoise du cancer.



RÉCITAL-BÉNÉFICE

Sous la présidence d'honneur de monsieur Jean Brault, président de Brault & Bouthillier, le 5^e récital-bénéfice au profit de l'Atelier d'art-thérapie de la Fondation québécoise du cancer a permis d'amasser la magnifique somme de 20 962 \$. Sous le thème « Mémoire en balade, ballades en mémoire », le ténor Yves Jobin a interprété plusieurs grands classiques qui ont été appréciés des quelque 150 invités.



L'artiste vedette de la soirée, Yves Jobin, en compagnie de ses deux musiciens lors de sa prestation.

ACTIVITÉS ORGANISÉES PAR DES TIERS

Chaque année, des centaines de citoyens s'engagent auprès de la Fondation en organisant une activité de collecte de fonds dans leur communauté. Grâce à eux, ce sont plus de 170 170 \$ qui ont été amassés au profit de la Fondation. Nous les félicitons pour leur initiative et invitons la population à suivre leur exemple!

Voici quelques exemples d'activités organisées dans les différentes régions du Québec où se trouve la Fondation :

OUTAOUAIS ET ENVIRONS

La Sûreté du Québec, district Outaouais et ses environs de la MRC Vallée de la Gatineau, a amassé 25 204 \$ en organisant un 5 à 7 affaires à l'Auberge du Draveur de Maniwaki ainsi qu'un Petit déjeuner du Commandant au restaurant La Station de Gatineau.

QUÉBEC ET ENVIRONS

La station de radio CFOM 102,9 en partenariat avec le Journal de Québec et les restaurants St-Hubert de la grande région de Québec ont produit le Calendrier des fifties qui a permis d'amasser 28 000 \$.

MONTRÉAL ET ENVIRONS

Le Tournoi de golf RBC - Dominion valeurs mobilières – Laval, organisé par messieurs Francis Couillard, Jean Marchand, Richard MacDonald, Roberto Morroco, Stéphane Perron et Denis Piché ainsi que madame Sylvie Lessard, a permis d'amasser la somme de 13 435 \$.

ESTRIE ET ENVIRONS

La 4^e édition du Brunch familial de la Fondation québécoise du cancer, organisé en collaboration avec les Chevaliers de Colomb d'Asbestos et présidé par monsieur Jean Boisvert, directeur général de la Coop Métro d'Asbestos, a amassé la somme de 10 569 \$.

MAURICIE ET ENVIRONS

Le Tournoi de golf du Commandant, organisé par monsieur Michel Dauphinais et l'équipe du secteur de Maskinongé de la Sûreté du Québec, a permis d'amasser la somme de 3 000 \$.

AVEC VOUS!

INFORMER



CENTRE DE DOCUMENTATION

Toujours à l'affût des dernières actualités en matière de cancer, le Centre de documentation de la Fondation québécoise du cancer a répondu à 3 290 demandes d'information impliquant une recherche de la part des documentalistes. Ainsi, 5 539 ouvrages de référence et 26 379 brochures produites par la Fondation ont été acheminés par le Centre de documentation.

Parmi les projets accomplis par ce centre en 2005-2006, notons la réédition de trois importantes brochures d'information distribuées à la grandeur du Québec et destinées aux personnes atteintes de cancer.



11

De plus, la Fondation québécoise du cancer a collaboré au DVD « Autour des seins » qui se veut un outil d'information sur le dépistage du cancer du sein. Tout au long du visionnement, nous suivons des femmes atteintes du cancer du sein à travers leurs expériences ainsi que leurs inquiétudes. Simple, informatif et authentique, ce DVD, disponible en plusieurs langues, permet aux femmes de mieux se connaître et d'en apprendre davantage sur l'examen clinique des seins et la mammographie.

LIGNE INFO-CANCER 1 800 363-0063

Ce sont 2 103 appels qui ont été logés à la Ligne Info-cancer de la Fondation québécoise du cancer. Au bout du fil, un infirmier spécialisé a su offrir information, soutien et réconfort aux gens appelant des quatre coins du Québec.

PORTAIL D'INFORMATION : WWW.FQC.QC.CA

Le site Web de la Fondation québécoise du cancer est la référence Internet privilégiée des Québécois en matière de cancer. En 2005-2006, 727 473 internautes ont donc cliqué sur le www.fqc.qc.ca et 1 625 702 pages du site ont été consultées pour y trouver de l'information ou pour se référer à des études portant sur le cancer.

RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ

Née de l'initiative de la Fondation québécoise du cancer, la Coalition Priorité Cancer est un regroupement spontané d'organisations sans but lucratif dédiées à la problématique du cancer au Québec.

12 En tant que membre fondateur de ce regroupement, la Fondation était fière de s'engager, cette année encore, en participant au « 3^e Forum sur le cancer au Québec », organisé par la Coalition Priorité Cancer, qui s'est tenu le 21 avril 2006.

La Fondation québécoise du cancer se fait un devoir de sensibiliser les décideurs publics à la réalité des personnes atteintes de cancer et celle de leurs proches, et de faire du cancer une véritable priorité gouvernementale. Par son partenariat avec la Coalition Priorité Cancer, la Fondation travaille quotidiennement, avec le soutien de sympathisants, à influencer les décideurs à une meilleure coordination des soins en oncologie au Québec.

ACCOMPAGNER



SERVICE DE JUMELAGE TÉLÉPHONIQUE

Au cours de la dernière année, le Service de jumelage téléphonique a mis en relation, en toute confidentialité, 134 personnes atteintes de cancer avec un bénévole ayant déjà eu ce même cancer. Ainsi jumelées, ces personnes ont pu partager leurs expériences, discuter des répercussions de la maladie sur leur vie et s'offrir un soutien mutuel.

THÉRAPIES COMPLÉMENTAIRES ET SERVICES ADDITIONNELS

Massothérapie, art-thérapie, kinésiologie, service d'esthétique et de coiffure : autant d'activités qui permettent aux visiteurs de recevoir une source de force, d'énergie et de détente lors de leur venue à la Fondation.

MASSOTHÉRAPIE

Grâce aux stagiaires de l'Institut Guijek qui complètent une partie de leur formation à la Fondation, 153 séances de massothérapie ont été offertes aux résidents du Centre régional et Hôtellerie de Montréal en 2005-2006.

ART-THÉRAPIE

Au Centre régional et Hôtellerie de Montréal, l'Atelier d'art-thérapie a accueilli 555 participants qui ont laissé libre cours à leur créativité, et qui ont ainsi exprimé leurs émotions et leur vécu.

SERVICE D'ESTHÉTIQUE ET DE COIFFURE

En partenariat avec le Centre de formation professionnelle Bel Avenir, le Centre régional et Hôtellerie de la Mauricie a proposé gratuitement à ses résidents des services de coiffure et d'esthétique leur permettant de renforcer leur estime d'eux-mêmes.

Ce type de service est aussi offert au Centre régional et Hôtellerie de Montréal ainsi qu'au Centre régional de Québec, qui propose également le prêt de prothèses capillaires.

KINÉSIOLOGIE

À partir de l'automne 2005, le Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie a mis en place, en partenariat avec l'Université de Sherbrooke, un programme de kinésiologie de 45 semaines unique à la Fondation québécoise du cancer.

Ce projet a permis d'accueillir deux stagiaires, qui ont développé des activités de kinésiologie pour les résidents de l'Hôtellerie. Ainsi, ces derniers ont pu participer à diverses activités, dont des clubs de marches, des séances de musculation, et assister à des conférences sur les saines habitudes de vie.

À l'hiver 2006, un atelier anti-lymphoedème, supervisé par un kinésologue, a été créé spécifiquement pour les résidents de la Fondation. Cet atelier propose une série d'exercices qui favorisent la circulation de la lymphe au niveau des membres supérieurs. La plupart des participants ont remarqué des effets bénéfiques, dont une meilleure souplesse, après seulement quelques jours de pratique.



HÔTELLERIES

Le réseau d'Hôtelleries de la Fondation compte maintenant 126 lits disposés dans des chambres doubles, incluant chacune une salle de bain. Agréables et paisibles, ces chambres ont été aménagées pour offrir un lieu de repos et aussi pour briser l'isolement. Les Hôtelleries, toutes situées près des centres de radio-oncologie, proposent également des salons accueillants permettant de tisser des liens entre les résidents.

14



Centre régional et Hôtellerie de l'Outaouais
580 résidents



Centre régional et Hôtellerie de Montréal
1 505 résidents



Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie
858 résidents



Centre régional et Hôtellerie de la Mauricie
497 résidents

En 2005-2006, les Centres régionaux et Hôtelleries de la Fondation québécoise du cancer ont accueilli 3 440 personnes touchées par la réalité du cancer. Ces dernières, provenant des différentes régions du Québec, ont retrouvé un espace de vie chaleureux, des services et du réconfort tout au long de la durée de leur traitement.

AUX ADMINISTRATEURS DE LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Le bilan condensé ainsi que les états condensés des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets de Fondation québécoise du cancer au 31 août 2006 et pour l'exercice terminé à cette date. Dans notre rapport des vérificateurs sur les états financiers complets, daté du 1^{er} décembre 2006, nous avons exprimé une opinion avec réserve parce que nous n'avons pu nous assurer de l'intégralité des revenus de dons et d'activités. Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, la Fondation tire des revenus de dons et d'activités pour lesquels il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction de la Fondation. Notre responsabilité, en conformité avec la note d'orientation pertinente concernant la certification et les services connexes publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

15

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats des activités et les flux de trésorerie de la Fondation, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

Raymond Laliberté Grant Thornton S.E.N.C.R.L.

COMPTABLES AGRÉÉS
MONTRÉAL,
LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2006

RÉSULTATS CONDENSÉS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2006

					2006	2005
	FONDS GÉNÉRAL	FONDS D'IMMOBILISATION	FONDS DE RÉSERVE	FONDS DE CAPITALISATION	TOTAL	TOTAL
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenus des services	754 244	-	-	-	754 244	461 195
Dépenses des services	3 107 677	-	-	-	3 107 677	2 361 218
	(2 353 433)	-	-	-	(2 353 433)	(1 900 023)
Subvention des Agences de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal-Centre, de l'Estrie et de l'Outaouais	310 587	182 409	-	-	492 996	473 200
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses des services après subventions	(2 042 846)	182 409	-	-	(1 860 437)	(1 426 823)
Autres revenus						
Dons	3 570 974	-	-	-	3 570 974	2 600 719
Activités	121 916	-	-	-	121 916	273 272
Placements	3 407	-	11 069	28 729	43 205	39 445
Autres	-	-	-	-	-	37 121
Amortissement des apports reportés	-	46 645	-	-	46 645	5 758
	3 696 297	46 645	11 069	28 729	3 782 740	2 956 315
	1 653 451	229 054	11 069	28 729	1 922 303	1 529 492
Autres dépenses						
Dépenses liées aux dons	850 608	-	-	-	850 608	760 715
Dépenses d'activités	54 985	-	-	-	54 985	103 883
Frais de développement des services	392 963	-	-	-	392 963	455 979
Frais d'administration	265 806	-	-	-	265 806	199 465
Perte sur la cession de placements	-	-	-	4 289	4 289	-
Don	90 800	-	-	-	90 800	-
Frais financiers	-	189 462	-	-	189 462	27 020
Amortissements des immobilisations	-	216 545	-	-	216 545	100 361
	1 655 162	406 007	-	4 289	2 065 458	1 647 423
Excédents (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses	(1 711)	(176 953)	11 069	24 440	(143 155)	(117 931)

Les revenus de la Fondation s'élèvent à 5 029 980 \$ en 2006 (3 890 710 \$ en 2005).

**ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS CONDENSÉE
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2006**

					2006	2005
	FONDS GÉNÉRAL	FONDS D'IMMOBILI- SATION	FONDS DE RÉSERVE	FONDS DE CAPITA- LISATION	TOTAL	TOTAL
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Soldes au début	(337 514)	2 550 679	322 674	743 671	3 279 510	3 397 441
Excédents (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses	(1 711)	(176 953)	11 069	24 440	(143 155)	(117 931)
	(339 225)	2 373 726	333 743	768 111	3 136 355	3 279 510
Virement interfonds	-	280 728	(280 728)	-	-	-
Virement interfonds	-	428 111	-	(428 111)	-	-
Virement interfonds	346 471	(346 471)	-	-	-	-
Soldes à la fin	7 246	2 736 094	53 015	340 000	3 136 355	3 279 510

**FLUX DE TRÉSORERIE CONDENSÉS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2006**

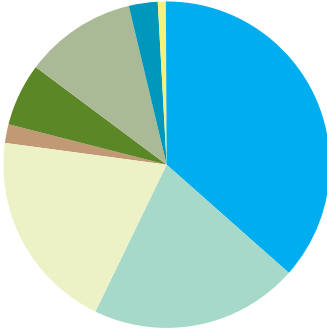
	2006	2005
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Insuffisance des revenus par rapport aux dépenses	(143 155)	(117 931)
Éléments hors caisse		
Amortissement des apports reportés	46 645	(5 758)
Amortissement des immobilisations	216 545	100 361
Intérêts sur les obligations	(20 128)	(26 185)
Perte sur la cession de placements	4 289	-
Variations d'éléments du fonds de roulement	93 490	(437 931)
Rentrées (sorties) nettes de fonds	197 686	(487 444)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT ET D'INVESTISSEMENT		
Dépôts à terme	185 000	(100 000)
Placements	(187 801)	(263 523)
Cession de placements	700 776	263 523
Immobilisations	(158 315)	(4 456 309)
Frais reportés	-	18 225
Emprunts à terme	-	1 615 657
Apports reportés	1 181 376	1 343 377
Dettes à long terme	384 343	-
Remboursement de la dette à long terme	(285 719)	-
Rentrées (sorties) nettes de fonds	1 819 660	(1 579 050)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	(1 953 338)	113 156
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	64 008	(1 953 338)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE		
Encaisse	64 008	-
Découverts bancaires	-	(13 338)
Emprunts bancaires	-	(1 940 000)
	64 008	(1 953 338)

BILAN CONDENSÉ AU 31 AOÛT 2006

					2006	2005
	FONDS GÉNÉRAL	FONDS D'IMMOBILISATION	FONDS DE RÉSERVE	FONDS DE CAPITALISATION	TOTAL	TOTAL
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
ACTIF						
Actif à court terme						
Encaisse	32 175	31 833	-	-	64 008	-
Débiteurs	326 038	-	-	-	326 038	968 086
Frais payés d'avance	171 350	-	-	-	171 350	191 304
	529 563	31 833	-	-	561 396	1 159 390
Dépôts à terme, 3,65 % (taux variant de 2,10 % à 2,45 % en 2005), échéance en juillet 2007	-	-	-	340 000	340 000	525 000
Avances au fonds de réserve, sans intérêt ni modalités d'encaissement	-	53 032	-	-	-	-
Avances au fonds général, sans intérêt ni modalités d'encaissement	-	57 310	-	-	-	-
Placements	-	-	106 047	-	106 047	603 183
Immobilisations	-	7 437 196	-	-	7 437 196	7 495 426
	529 563	7 579 371	106 047	340 000	8 444 639	9 782 999
PASSIF						
Passif à court terme						
Découvert bancaire	-	-	-	-	-	13 338
Emprunts bancaires	-	-	-	-	-	1 940 000
Créditeurs	418 336	192 976	-	-	611 312	1 179 824
Emprunts à terme	-	-	-	-	-	1 615 657
Versements sur la dette à long terme	-	285 715	-	-	285 715	-
	418 336	478 691	-	-	897 027	4 748 819
Dette à long terme	-	1 428 566	-	-	1 428 566	-
Apports reportés	46 671	2 936 020	-	-	2 982 691	1 754 670
Dû au fonds d'immobilisations, sans intérêt ni modalités de remboursement	57 310	-	53 032	-	-	-
	522 317	4 843 277	53 032	-	5 308 284	6 503 489
SOLDES DE FONDS (NÉGATIFS)						
Investis en immobilisations	-	2 651 229	-	-	2 651 229	2 071 431
Grevés d'affectations d'origine interne	-	84 865	53 015	340 000	477 880	1 545 593
Non grevés d'affectations	7 246	-	-	-	7 246	(337 514)
	7 246	2 736 094	53 015	340 000	3 136 355	3 279 510
	529 563	7 579 371	106 047	340 000	8 444 639	9 782 999

POUR L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 AOÛT 2006

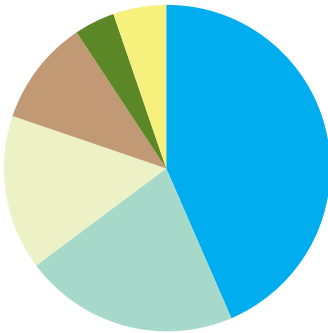
D'OÙ VIENT L'ARGENT?



Dons individuels	36 %	2 294 205 \$
Apports reportés	21 %	1 274 664 \$
Hôtelleries	20 %	1 247 240 \$
Activités-bénéfice	2 %	137 082 \$
Dons In memoriam	6 %	373 191 \$
Legs testamentaires	11 %	711 227 \$
Corporations	3 %	173 296 \$
Fondations	1 %	47 092 \$
	100 %	6 257 997 \$

Le total des revenus pour l'année 2005-2006 est de 6 257 997 \$.

OÙ VA L'ARGENT?



Hôtelleries	43 %	2 245 620 \$
Information, éducation et sensibilisation	22 %	1 118 706 \$
Centre de documentation, Info-Cancer, Service de jumelage téléphonique	11 %	786 264 \$
Sollicitation, publipostage et souscription	15 %	542 321 \$
Activités-bénéfice et développement	4 %	210 129 \$
Administration	5 %	270 095 \$
	100 %	5 173 135 \$

UN GESTE POUR LA VIE



La Fondation québécoise du cancer désire reconnaître l'appui de ses généreux donateurs par l'entremise de son programme de reconnaissance. Ce programme est basé sur le compagnonnage et souligne à la fois les étapes de vie que doivent franchir les personnes atteintes de cancer et la progression de nos donateurs.

Ce programme témoigne des dons cumulatifs reçus par la Fondation québécoise du cancer.

CERCLE DES SAGES (100 000 \$ ET PLUS)

- Anonyme
- Chevaliers de Colomb du Québec
- Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec
- Succession Fernand Giguère
- Succession Marguerite Desmarais Guillemette
- Fondation du Centre de santé et des services sociaux de Gatineau
- Fondation Norman Fortier
- Succession Jean-Paul Geoffrin
- Succession Céline Du Paul
- Janssen-Ortho inc.
- Succession J. A. DeSève
- UAP inc.
- Banque Nationale du Canada
- Succession Madeleine Lesage
- Succession Hélène McNaulty
- Succession René Gignac
- Fondation du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières
- Fondation J. Armand Bombardier
- Fonds des employés de Bell Canada
- Fondation Céline Dion
- Brault et Bouthillier

CERCLE DES MENTORS (50 000 \$ - 99 999 \$)

- Anonyme
- Fédération des producteurs de lait du Québec
- Fondation Molson
- Succession Marcelle Guy
- Succession Adrien Godfrind
- Succession Lise Desrochers
- Succession Pauline De Villiers
- Succession Pauline Houle-Bergeron
- Madame Lorraine Vezina
- Succession Charles Auguste Leclair
- Succession Céline Pilon
- Succession Germaine Gravel
- Fondation Paul. A. Fournier
- Transcontinental inc.
- CFOM 102,9

- Sûreté du Québec - District de l'Outaouais
- Succession Stella Corcoran
- Succession Lucille Chenard
- Succession Georges Chouinard
- Rona
- Fondation Adolphe et Roger Ducharme

CERCLE DES MAÎTRES (25 000 \$ - 49 999 \$)

- Anonyme
- Fonds des employés et retraités de la CUM
- Tuyauterie Gicleurs Trois-Rivières
- Succession Thérèse Tremblay
- Succession Victor Racine
- Monsieur Gilbert Ouellette
- Fondation Armand Martel
- Succession Cyrille Demers
- Proxim
- Succession Carmen Turgeon
- Hydro-Québec
- Succession Simone Desjardins
- Succession Cécile Côté Rousseau
- Succession Marie-Paul Audet Lambert
- Succession Ida Tremblay
- L'afflamme, Portes et Fenêtres
- Succession Louise Deschênes
- Les Agences Robert Janvier Itée
- Ginsberg Gingras, & Associés inc.
- BPB
- Construction APS 2000 inc.
- Succession Madeleine Jutras
- Fonds de bienfaisance des employés de Johnson et Johnson
- Fonds de solidarité FTQ
- Maxmédia inc.
- Succession Cécile A. Hogan
- Provigio
- Succession Gilles Fréchette
- Succession Desmond Findlay
- Edelman Canada
- À la mémoire de Jacques Leduc
- Classique des Amis

CERCLE DES INITIÉS (10 000 \$ - 24 999 \$)

- Anonyme
- Cosmair Canada inc.
- Succession Madeleine Larocque
- Association canadienne des véhicules récréatifs du Québec
- Fonds de bienfaisance T. A. Saint-Germain
- FOCE
- Succession Marie-Denise Denis
- Les Entreprises Électriques Charmau inc.
- Succession Madeleine Hériteau Brunet
- Fondation Glaxo Wellcome
- Raymond Chabot Grant Thornton
- Succession Michelle Ducharme
- Banque Laurentienne du Canada
- Succession Julienne Noël
- Succession Antoinette Bernier
- Succession Rachel Demers Chartier
- Banque Royale du Canada
- Ville de Trois-Rivières
- Lemplair inc.
- Succession Jeannine Chouinard
- Succession Adrien Charbonneau
- Les Œuvres Hedwidge Buisson inc.
- J. P. Lessard Canada inc.
- Le Groupe Master S.E.C.
- Succession William J. Burns
- Les Placements Jean-Paul Auclair inc.
- Les Breuvages Cott Canada
- S. T. T. Brasserie Labatt (CSN)
- Monsieur Henri Côté
- Métro Richelieu inc.
- Delta Faucet Canada
- Fortin, Corriveau, Salvail Architecture + Design
- Resisto (Soprema)
- Astral Radio inc.
- La Fondation du Sherbrooke Hospital
- Succession Françoise Flynn Simard
- Succession J. F. Adrien Demers
- Plomberie Robinson
- Succession Marie-France Cheutin

- Stikeman Elliot
- Jean Brouillard Communication et relations publiques
- CHRC 80
- Agropur
- Succession Germaine Bigras Lavoie
- Succession Lucette Genest
- Succession Réal Bergeron
- Les constructions Beauce Atlas inc.
- Le Carrefour Longueuil inc.
- Imprimerie Quebecor inc.
- Les publications Télémedia Hachette
- Fonds de bienfaisance Brasserie Molson
- Banque du développement du Canada
- Omnium Marcel Brown
- Fonds de bienfaisance des employés d'Oerlikon
- Succession Marie Anne Mercier
- Succession Emma Duquette
- Jean-Guy Hubert
- La Fondation Brujavin
- Fédération des Caisses Populaires Desjardins
- Quebecor World
- Acoustique de l'Estrie inc.
- Construction Teknika inc.
- Corus Entertainment inc.
- Succession Germaine Binette
- Succession Lucienne Rochette Lavallée
- Stelpro
- Healthcare Businesswoman's Association of Canada
- FTQ-Outaouais
- Ameublements Trifluviens
- La Coop fédérée
- Services industriels J. P. Marcouillier inc.
- Fonds de charité de la Banque de Montréal
- BCE inc.
- Quebecor inc.
- Monsieur Jérôme Hogue
- Classique Yvon Martin
- Merck Frosst Canada Itée
- CGI inc.
- Sears Canada inc.
- Heenan Blaikie
- Fonds des employés IBM
- SITQ Immobilier
- Power Corporation du Canada
- Caisse Populaire du Quartier-Latin de Montréal
- Bell Mobilité
- Tournoi de golf Fernande Sirois
- Time ICR
- Suisse de réassurance Vie Canada
- Succession Thérèse Turgeon

- Succession Stephan Hawran
- Succession Marie-Rose Bigras
- Succession Marie Laure Fraikin
- Succession Margaret Swanson
- Succession Marcelle Bregent Ryan
- Succession Gabriel Bessette
- Succession Eva Goyette
- Succession Edith Dion
- Succession Dorothy Derochie
- Multi-Énergie Best inc.
- Fondation RBC
- Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
- Constructions Echo inc.
- Beaudin Le Prohon inc.
- Le Groupe The Force
- Ville de Gatineau

**CERCLE DES DIRECTEURS
(5 000 \$ - 9 999 \$)**

- Anonyme
- Aéroport de Montréal
- Domco/Tarkett inc.
- Succession Marie-Adeste Martin
- Fondation Martineau Drapeau
- Succession Abbé Jules Paradis
- Succession Joseph Mauger
- Éditions de Villers inc.
- Ivanhoé Cambridge inc.
- Madame Yvonne Gaudreau
- Construction Novex
- Sun Life du Canada
- Madame Yvette Chouinard
- Le Groupe Jean-Coutu (PJC) inc.
- Fédération de la santé et des services sociaux (CSN)
- Succession Pierrette Dufresne
- Fondation Émile Jauron
- Succession Jeannine Vignola
- Groupe Permacon inc.
- Sabex inc.
- Monsieur Jean Fontaine
- Madame Jeannette Sansoucy
- Maçonnerie L.N. Beaudoin inc.
- Fiducie Lionel Duval
- Fondation Banque Laurentienne
- Monsieur Tim H. Dunn
- Caisse de dépôt et placement du Québec
- La maison AML-CO (1981) inc.
- Construction Opéra inc.
- Collins & Aitman Canada inc.
- Standard Life
- SNC-Lavalin inc.
- Madame Edith Gauthier
- Madame Alice Sevigny
- Fondation Gilberte et Benoît Benoît
- Succession Roger Dufort
- Guy Lacroix
- Shire BioChem inc.
- Les Fromages Saputo Itée

- Les Sœurs du Bon-Pasteur de Québec
- Monsieur Michel Lemieux
- Pratt & Whitney Canada
- Succession Dolores Mathieu
- Schneider Canada
- Monsieur Étienne Vendette
- Monsieur Charles Laurendeau
- Maçonnerie Grues Desrosiers inc.
- Capital Fire Protection
- Beucher Électrique inc.
- Vitrierie J. O. Dufour Itée
- Monsieur Claude Desmeules
- Gazoduc TQM
- Groupe TVA inc.
- Linen Chest
- M.E. 2000 inc.
- Succession Mariette Des Chênes
- Novartis Pharma Canada inc.
- Desjardins Ducharme Avocats
- Madame Simone Perreault
- Productions Casablanca inc.
- Les Œuvres caritatives des Filles de Jésus
- Logistec Arrimage inc.
- Gaz Métro
- Caisse Populaire St-Stanislas
- Madame Lorraine Drouin Chassy
- Pétrie Raymond, c. a.
- Groupe Transcontinental GTC Itée
- Succession Irène Martel
- Lafarge
- Unibord Canada inc.
- Madame Marie-Paule Paulin
- Chambre de commerce du Québec
- Monsieur Richard Michaud
- Monsieur Guy Bernier
- Madame Judith Mappin
- Club espagnol du Québec
- Succession Rose Page
- Succession Serge Lefebvre
- Succession Rollande Pommier
- Succession Marcelle Goyette-Decary
- Succession Manon Raby
- Succession Madeleine Saint-Hilaire
- Succession Edmond Bruneau
- Succession Daniel Grégoire
- Succession Cécile C. Gaudreau
- Sidé Acoustique inc.
- Monsieur Paul Leduc
- Monsieur Jean Chalifour
- Monsieur Claude Chartier
- Laboratoires Shermont
- La Journée Claude Clarlebois
- Fondation BBB
- Filteau Belleau, Avocats
- Gagné & Roy inc.
- Richard Filion

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DIRIGEANTS

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les officiers

Président	D ^r Michel Gélinas
Vice-présidente	D ^{re} Lorraine Portelance
Trésorier	René Goulet
Secrétaire	M ^e André Bigras

Les administrateurs

D ^r Pierre Audet-Lapointe
André Costin
M ^e Yves Duceppe
Jean-Pierre Naud
M ^e Michel Brunet

L'ÉQUIPE DE DIRECTION

Vice-président exécutif

Daniel Cauchon

Directeur des ressources financières et matérielles

Jean St-Arnaud

Directeur du développement

Pierre-Claude Paré

Directeur des opérations – Centre régional et Hôtellerie de Montréal

Pierre-Yves Gagnon (à partir de juin 2006)

Directrice des communications

Diane Roch (jusqu'en décembre 2005)

Directrice du Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie

Madeleine Lavoie

Directrice du Centre régional de Québec

Élyse Létourneau

Directrice du Centre régional de l'Outaouais

Brigitte Boutet

Directrice du Centre régional de la Mauricie

Luce Girard